

# 大批作品未經同意被掃描上網

# 中國作協維權 谷歌道歉

【本報訊】在中國作協向谷歌公司（Google）發出維權通告並要求提交處理方案後二個月後，谷歌公司代表埃瑞克·哈特曼1月7日向中國作協發出郵件，並於1月9日提交了正式簽字文本。谷歌承認在建設數字圖書館中有中國作家的作品，並願為此致歉。

新華社北京十日消息：谷歌表示，谷歌公司非常重視中國作協2009年11月18日發出的維權通告。谷歌承認在建設數字圖書館過程中，「通過美國的圖書館掃描收錄的在版權保護期內和公共領域的圖書，這裡面有部分是中國作家的作品」。

## 四月前確定處理方案

谷歌稱：「經過最近幾個月的談判和溝通，我們的確認為我們與中國的作家的溝通做得不夠好。谷歌願意為此行為向中國作家表示道歉。」

谷歌說，希望通過與中國文字著作權協會的談判，圓滿解決與中國作家的糾紛。並承諾「只會在合法授權的情況下顯示中國作家圖書中內文的任何整頁面。」

谷歌表示，他們的目標是在2010年3月底前把處理方案及相關協議的框架確定下來，爭取在第二季度把各方的法律、實施和操作細節商定並正式簽署協議。

谷歌說，他們已提交了掃描收錄中國圖書的初步清單，應中國文字著作權協會的要求，正在加緊整理最完整的清單。「這是谷歌沒有先例的特殊措施」，「希望中國作家能從谷歌的這個行為當中看到谷歌解決中國問題的誠意」。

中國作協黨組成員、書記處書記楊承志表示，對谷歌的道歉、承諾和處理方案的文本，我們還要聽取作家的意見，並認真研究。

## 共涉中國圖書8萬餘種

對於谷歌提出的處理方案時間表，及其與中國文著協繼續談判的表述，楊承志表示「靜觀其談，等待結果」。中國作協不直接參與談判，但是中國作協希望看到滿意的談判結果。中國作協將繼續支持中國作家依法維護正當權益。

楊承志最後說，谷歌公司如果不能在它承諾的時間內提交一個讓中國作家滿意的處理方案，中國作協會繼續採取維權行動。

去年10月，中國文字著作權協會發布谷歌侵權調查指出，570位中國著作權人的17922部作品在權利人毫不知情的情况下被谷歌數字圖書館掃描上網。根據谷歌公司去年底提供的初步清單，谷歌數字圖書館共涉及中國圖書8萬餘種，其中涉及約2600名中國作協會員的約8000種圖書。

去年11月18日，中國作協向谷歌公司發出維權通告。通告要求谷歌公司必須在一個月內向中國作協提供已經掃描收錄使用的中國作家作品清單；從通告發出即日起，谷歌公司未經合法授權不得再以任何形式掃描收錄使用中國作家作品；對此前未經授權掃描收錄使用的中國作家作品，谷歌公司必須在2009年12月31日前向中國作協提交處理方案並盡快辦理賠償事宜。同時，中國作協對作家棉棉以個人名義狀告谷歌公司表示支持。此間，中國文著協與谷歌公司已進行了三次談判。



谷歌就版權問題向中國作協讓步致歉

（資料圖片）

## 纏訟五年 僅賠十萬 中國企業海外「維權」慘勝

【本報訊】中新社北京十日消息：隨著中國加入WTO年頭日久，版權意識教育的日益深入，中國企業和個人被告侵權的案件屢見不鮮，但中國企業在海外法院當原告打版權官司卻還是鮮有其事。日前，中日第一起著作權糾紛案以中國企業的勝訴而告終，讓關注此事的各方鬆了一口氣；然而，十萬餘元人民幣的賠償相對於五年時間、百萬花費又讓人不禁疑惑：為什麼中國人到外國打版權官司這樣難？

兩年前，電視劇《苦菜花》到日本打洋官司的新聞曾經轟動一時。兩年後，日本知識產權高等裁判所第三部終於做出二審判決，認定被告亞太傳媒日本株式會社敗訴，判令其禁止播出該劇，並賠償原告北京赤東文化傳播有限公司一百三十五萬日圓，折合人民幣十點二萬元人民幣。這場曠日持久、紛紛擾擾的中日著作權第一案在五年後終於塵埃落定。

雖然這與赤東文化之前的訴訟請求包括一千萬日圓和二〇〇五年五月十三日起至全部支付完為止按每年百分之五的比例計算的賠償額等相去甚遠，但無論如何是中國企業在日本法院打贏的第一起中日著作權糾紛案，其中甘苦只有當事人自知，其象徵意義也大於經濟意義。

其實事情並不複雜。二〇〇五年五月，赤東文化發現亞太傳媒未經赤東文化的允許，在「株式會社SKY Perfect Ccommunications」的中文頻道播出電視劇《苦菜花》。經過漫長的交涉、談判、上訴、裁判後，二〇〇八年四月三十日，日本東京地方法院民事第四十六部做出一審判決，認定自二〇〇五年五月，日本亞太傳媒委託SKYperfectTV衛星公司將《苦菜花》進行了兩次播出，判定中國電視劇版權所有方赤東文化勝訴。

但一百二十萬日圓賠償額和十五萬日圓律師費，僅相當於每集二千三百元的播放價格，還不如國內一首卡拉OK歌曲的賠償額，更不如國內隨便一個電視劇的購買播出價格。今年五月，赤東文化提起上訴。十一月初，日本知識產權高等裁判所第三部做出二審判決，駁回了赤東文化的請求，維持一審法院的原則，日本法院認為，「沒有構成著作權侵權的證據，不能認為其必須承擔在播出前應該確認是否侵權的提醒義務」。

現任中日友好協會理事的張笑方表示，雖然判決結果不甚令人滿意，但這是中日歷史上第一起著作權糾紛案，且以中方勝訴告終，無疑具有開創性意義。



谷歌在未經中國作家同意下將大批作品掃描上網引發訴訟及「維權」行動

（資料圖片）

谷歌承認在建設數字圖書館包括中國作家的作品

（資料圖片）



## 力拓間諜案進「論罪期」

【本報訊】經過近二百天沉寂後，力拓案進入關鍵期。按中國相關法律規定，如無特殊原因，公安部門對力拓集團胡士泰等四名涉案人員的偵查將於本月十一日結束，轉而進入起訴和判決階段。隨之，中國司法機關對胡士泰等人將以何罪論處將浮出水面。

據《經濟觀察報》報道，去年七月五日，胡士泰、劉才魁、葛民強、王勇四名力拓集團駐華員工，被上海市國家安全局刑事拘留。四日後，上海市國家安全局稱：胡士泰等四人採取不正當手段，刺探竊取中國國家秘密。八月十一日正式批捕時的罪名則降格為「涉嫌侵犯商業秘密罪和非國家工作人員受賄罪」。

中國法律規定，在犯罪嫌疑人的被正式逮捕後兩個月，偵查將宣告終結。不過，如果情況特殊，可以申請延期至五個月。這意味着，到本月十一日前，無論是宣布再次延期還是宣布偵查結束，相關部門都需要給出一個說法。截至八日，上海市中級法院依然無法查到立案記錄。記者獲悉，目前公安部門對胡士泰等四人的偵查程序仍未結束。

## 如屬重罪可再延長偵查

據中國《刑法》規定，在偵查五個月後，部分可判處十年以上徒刑的案件，「還可在此基礎上再延長二個月。」這使得一月十一日這個時間節點相當關鍵，如果檢察機關申請再次延期，則表明胡士泰等人中有人可能面臨十年以上刑期。侵犯商業秘密罪的最高刑期是七年。

從二〇〇九年七月五日力拓四名當事人被拘留至今，相關方面給出的罪名發生變化。四名當事人被拘後四天，上海國安局和中國外交部先後表態稱，胡士泰等人刺探竊取了中國國家機密，對中國國家經濟安全和利益造成重大損害。三十七天後，上海市檢察機關作出批捕決定，罪名是「涉嫌侵犯商業秘密罪、非國家工作人員受賄罪」。

上海一律師分析：「前一種罪與後一種罪最重要的區別就是對『國家機密、情報』和『商業機密』的認定。」根據中國《刑法》，國家秘密是指關係國家的安全和利益，依法定程序確定，在一定時間內只限一定範圍的人員知悉的事項，其中就有「國民經濟和社會發展中的秘密事項」，力拓案就是涉及這一條款。該項罪名較重，情節特別惡劣的可判死刑。而「侵犯商業秘密罪」僅是一般性質經濟犯罪，犯罪行為人最高可判七年有期徒刑。



澳洲力拓集團上海辦事處4員工去年7月因涉嫌竊取中國國家機密在上海被捕（資料圖片）

## 渝龔剛模案被告當庭翻供

【本報記者張加林重慶十日電】連日來，因舉報原辯護律師李莊而備受關注的重慶龔剛模、樊奇杭等34名成員涉黑案，昨下午在重慶市第一中級人民法院一審開始進入法庭辯論階段。今天法庭上，該案中眾多涉嫌販賣毒品罪指控的被告當庭「翻供」，陳述曾被警方逼供。

昨下午，龔剛模開始了他在法庭辯論階段的第一輪自行辯護。龔表示「自己沒有文化，不懂法。我承認有一些犯罪行為，但我不是黑社會組織者和領導者」。接著，他表示自己有檢舉原辯護律師李莊作偽證等立功表現。龔剛模說：「我檢舉了李莊，他教我作偽證，說被判刑逼供，而我確實沒有被判刑逼供。說我受傷也是李莊教我的，他告訴我只有翻供，說被判刑逼供了才死不到。」而同案的樊奇杭、張孟軍、李仕軍等被告人，以及他們的辯護律師也作出沒有組織或參加涉黑性質組織等罪行的辯護。

不同於以往的涉黑案，記者注意到，該案34名涉案被告人中，有13人被指控涉嫌販賣、運輸毒品，22人被指控非法買賣槍支彈藥和非法持有槍支彈藥。特有意思的是今天下午的辯論階段，涉及非法、買賣、持槍等指控的被告人大都當庭認罪，而涉及販賣毒品等指控，出庭的被告人肖輝、秦小祥、王緒國、盧紅、任波等人則當場「翻供」，稱自己曾受到「刑訊逼供」，原有供述存在編造，與事實不符等問題。

記者還注意到一個有趣現象：眾多為涉毒被告人辯護的律師開場表白幾乎一致：「本人堅決擁護打黑除惡」。一位來自成都的律師還說自己都會想退出了，還是堅持了這場庭審。預計該案一審將於明天結束。

## 冷空氣一波接一波 蘇皖浙鄂湘贛六省冰凍

【本報訊】中新社北京十日消息：已給新疆帶來劇烈降溫的較強冷空氣，繼續向東逐步推進，影響範圍和程度也在逐漸擴大。中央氣象台預計，未來兩天中國北方將再遭大風和劇烈降溫，而南方將有大範圍雨雪天氣，局部還有大或暴雪。伴隨着雨雪降溫，湖北、湖南、江西、安徽、江蘇、浙江等地部分地區可能還會出現冰凍。

數九寒冬，冷空氣一波接一波影響中國。十日早晨，受一股較強冷空氣的影響，新疆北部二十四小時降溫幅度有五至十攝氏度，其中阿勒泰地區達十四至十八攝氏度。該股冷空氣未來兩天繼續東移南下，北方大部地區也將受到大風和劇烈降溫的侵擾，部分地區降溫可達十至十二攝氏度。而在南方，未來兩天大部地區將有一次小到中雨雪或雨夾雪天氣過程，江淮、江漢和江南北部將會出現雨轉雪天氣。

中央氣象台十日繼續發布大風降溫消息，預計未來三天，新疆東部、內蒙古、西北地區中部和東部偏北地區、東北地區大部將出現四至五級偏北風。南疆東部、內蒙古中西部、甘肅大部、青海北部、寧夏、黑龍江北部、吉林、遼寧北部等地氣溫將下降六至八攝氏度，部分地區降溫可達十至十二攝氏度。

除了降溫，冷空氣還將帶來雪花。西北地區東南部、黃淮、江淮、江漢、江南北部有小到中雪，部分地區有大雪，局地有暴雪。另外，氣象專家透露，這次冷空氣過後，長江中下游的湖北西部、湖南中北部、江西北部、安徽南部、江蘇南部、浙江中北部等地可能會出現冰凍。

氣象專家表示，根據目前的情況看，上述地區會出現冰凍現象，但還不會達到二〇〇八年初中國南方冰凍災害

那樣嚴重的程度。另外，廣東十日夜起亦遭遇新一波冷空氣的襲擊，預計粵省大部十一日起將有新一輪顯著降溫過程，廣州最低氣溫將重新下探到七攝氏度左右，不過，專家指今冬重現二〇〇八年冰雪災天氣的概率不大。



新疆塔城、阿勒泰地區近日發生雪災。截至1月8日20時已造成新疆維吾爾自治區12個縣（市）90個鄉鎮26.18萬人受災，因災死亡1人，緊急轉移安置受災群眾5435人，因災傷病276人，倒塌房屋799間，損壞房屋4897間；局部地區交通受阻，電力中斷；因災造成直接經濟損失約1億元。（新華社）

## 山東出現30年來罕見海冰



渤海萊州灣南岸附近海域出現海冰（本報攝）

【本報記者丁春麗、通訊員劉婉著濟南十日電】受到連日寒潮影響，山東近海出現近30年來罕見海冰。同時，黃河山東段出現近5年來最長封河，防災形勢嚴峻。記者了解到，在渤海灣近岸15海里、萊州灣近岸20海里、黃海北部海域近岸17海里的海水出現了結冰，冰層最厚有1尺厚。海冰嚴重影響了附近海域的船舶、鑽井平台和採油平台正常作業。目前正值扇貝收穫期，這給養殖戶帶來不少損失。在地處渤海萊州灣南岸的山東濰坊濱海經濟開發區附近海域，海面均被厚厚的冰層覆蓋，場面非常壯觀，也引來很多人拍照留念。記者從山東黃河河務部門了解到，受強冷空氣持續影響，黃河山東段封河速度明顯加快，也出現近5年來最長封河，防災形勢嚴峻。截至9日，黃河山東段共封河44段，長193公里，突破了2005年以來的最大封河長度173.8公里，並出現大面積洩流，黃河東明以下河段洩流，河道洩流密度10%—50%，最大洩流密度60%，目前已拆除49座黃河浮橋。